

ils l'auraient fait à l'aide de la dévotion la plus profonde, de la dévotion qui ne distingue plus.

40. Je t'ai raconté tout ce qui a fait l'objet de tes questions, l'union du fils de Damaghôcha et des autres princes avec Hari, dont ils étaient cependant les adversaires.

41. Tu as entendu le pur récit de l'incarnation du Dieu ami des Brâhmanes, du magnanime Kṛichṇa, où figure la mort des deux chefs des Dâityas ;

42. Et l'histoire de Pahrâda, ce grand serviteur de Bhagavat, sa dévotion, sa science, son détachement ; et la véritable nature de Hari ;

43. Et la description des attributs et des œuvres de celui qui dispose en maître de la création, de la conservation et de la destruction ; et la grande révolution amenée par le temps dans les régions supérieures et inférieures ;

44. Et les devoirs des serviteurs de Bhagavat, devoirs par l'accomplissement desquels ils arrivent jusqu'à lui ; enfin tout ce qui se rapporte à l'âme suprême a été exposé complètement dans ce récit.

45. Celui qui après l'avoir entendue avec foi, racontera cette pure histoire qui est pleine des exploits de Vichṇu, sera délivré des liens de l'action.

46. L'homme qui lira attentivement cette histoire de la mort du chef des Dâityas, l'un des jeux d'Âdipurucha déguisé sous la forme d'un lion ; cet homme après avoir appris la pure conviction du fils du Dâitya, du meilleur des gens de bien, ira dans le monde où l'on est à l'abri de la crainte.

47. Oui, vous êtes comblés de bonheur dans le monde des hommes, vous dont les solitaires qui purifient ce monde par leur présence, visitent les demeures en se disant : Le suprême Brahma y réside caché sous une forme humaine.

48. C'est certainement Brahma, que cet Être qui se révèle dans le sentiment de béatitude que donne la délivrance absolue, faite pour être recherchée par les grands sages ; c'est Brahma qui est votre ami affectueux, le fils de votre oncle maternel ; c'est l'Esprit, c'est le précepteur si digne de respect, qui accomplit vos ordres.